


KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
NATIONAL DECLARATION OF PERFORMANCE  
**019-B-2020**

- |   |  |
|---|--|
| <p>1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego</p> <p><b>Kłapy odcinające KWP-P-E w systemach wentylacji pożarowej montowane w zestawach (bateriach)</b></p>   | <p>The name and trade name of construction product</p> <p><b>Smoke control damper KWP-P-E type installed in sets – batteries of dampers</b></p>  |
| <p>2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego</p> <p><b>KWP-P-E</b></p>  | <p>The type of construction product</p> <p><b>KWP-P-E</b></p>  |
| <p>3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:</p> <p>Do stosowania w wielostrefowych systemach kontroli rozprzestrzeniania dymu, przy przejściu instalacji wentylacyjnych przez przegrody budowlane o określonej klasie odporności ogniowej lub na powierzchni przewodów oddymiających lub napowietrzających, obsługujących więcej niż jedną strefę pożarową. Funkcją kłap jest odprowadzanie dymu i gorących gazów pożarowych z pomieszczeń objętych pożarem, zlokalizowanych w różnych strefach pożarowych, przy jednoczesnym zapewnieniu skutecznej ochrony przed rozprzestrzenianiem się ognia i dymu przez instalacje wentylacji oddymiającej, poprzez zachowanie kryteriów szczelności ogniowej i/lub izolacyjności ogniowej i/lub dymoszczelności.</p> | <p>Intended use:</p> <p>This product is implemented in multizone fire protection system, where ventilation duct penetrate through structural building component designed with respect to fire rating code provisions or on top of HVAC components servicing more than one fire zone. The main reason of using fire dampers is to exhaust smoke and hot toxic gases from building zone in fire. These are used in different locations of one fire zone preventing spreading the fire and smoke though ventilation/exhaust installation. Product satisfies all REI criteria.</p> |
| <p>4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu</p> <p><b>SMAY Sp. z o. o.<br/>Podłęże 678,<br/>32-003 Podłęże, Poland</b></p>  | <p>Name and address of the manufacturer and place of manufacture of the product</p>    |
| <p>5. Nazwa upoważnionego przedstawiciela:</p> <p>nie dotyczy</p>   | <p>Name of authorized representative:</p> <p>not applicable</p>  |
| <p>6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:</p> <p>System 1</p>  | <p>The national system used to assess and verify the constancy of performance:</p> <p>System 1</p>   |
| <p>7. Krajowa specyfikacja techniczna:<br/>Krajowa Ocena Techniczna<br/><b>nr ITB-KOT-2020/1398 wydanie 2</b><br/>Krajowa Jednostka Oceny Technicznej:<br/><b>Instytut Techniki Budowlanej,<br/>Zakład Certyfikacji,</b><br/>nr akredytacji: AC 020,<br/><b>Krajowy Certyfikat Stałości Właściwości<br/>Użytkowych: 020-UWB-2814/W</b></p>  | <p>National technical specification:<br/>Krajowa Ocena Techniczna<br/>nr ITB-KOT-2020/1398 wydanie 2<br/>National Notified Body:<br/><b>ITB, Building Research Institute,<br/>Certification Department,</b><br/>Accredited body: AC 020<br/><b>National Certificate Constancy of<br/>Performance: No. 020-UWB-2814/W</b></p>   |

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Declared performance:

<b>Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań</b> <i>The essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	<b>Deklarowane właściwości użytkowe zgodnie z ITB-KOT-2020/1398 wydanie 2</b> <i>Declared performance according to ITB-KOT-2020/1398 wydanie 2</i>	<b>Uwagi</b> <i>Comments</i>
<b>Wymiary / Dimensions</b>	zgodnie z pkt. / <i>in accordance with point 3.1.</i>	<b>spełnia / pass</b>
<b>Odporność ogniowa / Fire resistnace</b>	<b>EI120 (v<sub>edw</sub>-i↔o) S1000C<sub>10000</sub>AAmulti</b> według / <i>in accordance with</i> PN-EN 13501-4:2016	<b>spełnia / pass</b>
<b>Stopień rozprzestrzeniania ognia / Fire spread rate</b>	<b>NRO / (non fire-spreading)</b>	<b>spełnia / pass</b>

9. Właściwości użytkowe wyrobu są zgodne z wszystkimi właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 8.

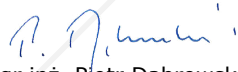
The performance of the product complies with all the declared in section 8.

Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004r., o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta.

This declaration of performance is issued in accordance with the Polish Act of 16 April 2004. on construction products, under the sole responsibility of the manufacturer.

W imieniu producenta podpisał:  
*Signed for and on behalf of the manufacturer by:*

Dyrektor Zarządzania Jakością  
*Quality Systems Director*



mgr inż. Piotr Dąbrowski

Podłęże, 29.12.2022  
miejsce i data wydania  
*place and date of issue*

Załącznik nr 1 do krajowej deklaracji właściwości użytkowych nr 019-B-2020  
Annex no. 1 to the national declaration of performance No. 019-B-2020

# OZNAKOWANIE B

## LABELING B



20

**KLAPY ODCINAJĄCE KWP-P-E W SYSTEMACH WENTYLACJI POŻAROWEJ MONTOWANE W ZESTAWACH (BATERIACH)**

**SMOKE CONTROL DAMPER KWP-P-E TYPE INSTALLED IN SETS – BATTERIES OF DAMPERS**



Smay Sp. z o. o.  
Podłęże 678  
32-003 Podłęże

Nr krajowej oceny technicznej:  
No. of national technical evaluation:

ITB-KOT-2020/1398 wydanie 2

Nr krajowej deklaracji właściwości użytkowych:  
No. of the national declaration of performance:

019-B-2020

Krajowa Jednostka Oceny Technicznej:  
National Body of the Technical Assessment:

Instytut Techniki Budowlanej  
Building Research Institute

Deklarowane właściwości użytkowe:  
Declared performance:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>The essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	Deklarowane właściwości użytkowe zgodnie z ITB-KOT-2020/1398 wydanie 2 <i>Declared performance according to ITB-KOT-2020/1398 wydanie 2</i>	Uwagi <i>Comments</i>
<b>Wymiary / Dimensions</b>	zgodnie z pkt. / in accordance with point 3.1.	<b>spełnia / pass</b>
<b>Odporność ogniowa / Fire resistnace</b>	<b>EI120 (v<sub>edw</sub>-i↔o) S1000C<sub>10000</sub>AAmulti</b> według / in accordance with PN-EN 13501-4:2016	<b>spełnia / pass</b>
<b>Stopień rozprzestrzeniania ognia/ Fire spread rate</b>	<b>NRO / (non fire-spreading)</b>	<b>spełnia / pass</b>